



## POSGUERRA: MIGRACIÓN O REPRESIÓN



Familia de Anita

hacer la matanza: “no teníamos para nosotros como para cebar al gochu” relata. Por todo ello se originó lo conocido como *estraperlo* (mercado ilegal). Además, mucha gente acudía a la casa de empeños: *empeñaban colchones pa pasar la Nochebuena* cita Anita.

La posguerra está marcada por el absoluto control: “No se podía andar por la calle mas allá de las diez de la noche”. Cuenta que había contrabandistas que de noche asaltaban a la gente, lo que se sumaba a los registros llevados a cabo por las autoridades, que eran muy frecuentes: “Cuando les venía en gana entraban en casa y lo revolían todo, llevaban lo que querían”.

De toda esta, época relata la entrevistada, quedan restos de trincheras, trozos de material de guerra y el monolito, a la salida del pueblo, indicando donde está localizada la fosa común.

Anverso y reverso de una postal enviada desde la cárcel, durante los años de represión franquista



### Alba P., José Manuel S.

La guerra civil española se desarrolló entre los años de 1936-1939, siendo uno de los sucesos más dramáticos de la historia contemporánea de España.

Ha quedado reflejado en miles de archivos que tenemos al alcance de nuestra mano, muchos de ellos familiares, con el verdadero registro que suponen los recuerdos de miles de personas que la vivieron. Por ejemplo, la protagonista de nuestro artículo, Anita Quirós.

Anita Quirós, nacida en 1931, recuerda vagamente los durísimos años de posguerra que le tocó vivir siendo tan solo una niña, junto con sus ocho hermanos, sus padres y sus dos abuelas en un pueblo próximo a Infiesto.

Tras el triunfo del bando franquista llegó a España una época de represión y sometimiento. Anita recuerda la cantidad de republicanos que huían a los montes cercanos o permanecían escondidos en sus casas. Las

denuncias tenían como consecuencia el fusilamiento para los hombres y la cárcel para la mayoría de las mujeres. Destaca el fusilamiento de 4 vecinos del pueblo, que fueron encontrados en una cueva, cerca de Cardes (Infiesto), y el encarcelamiento de la madre de su actual marido. “Y-os daban matarile igual que a un perru, como si nada”, dice Anita acongojada.

También relata el hambre, la escasez de alimentos y las requisas: “teníamos cartiltes de racionamiento y todavía a la vuelta quedábanse con la mitad”. Recuerda que les daban un bollo de pan por cabeza para una semana y a la vuelta, en los controles de las entradas a los pueblos, les requisaban algunos de los productos que habían comprado. Vivían de la huerta pero la mitad de las cosechas acababan en el “régimen”, que a cambio les daba harina o productos esenciales pero de ínfima calidad; quien tenía un poco mas de recursos criaba algún cerdo para

## ¿Y SI FUERA YO?



Carla

### Eva G., Daniele G., Carla M.

Nunca nos vimos en la situación de tener que abandonar nuestra localidad por causas bélicas, por falta de alimentos o situaciones políticas. Nos preocupamos por cosas de menor importancia como puede ser tener el mejor móvil, o ser mejor que alguien y nunca nos paramos a pensar qué sería de nosotros si algún día llegásemos a nuestras casas y no tuviésemos qué comer o, sencillamente, no tuviéramos nada.

Y además de la comida, la educación. En los países en vías de desarrollo, la educación figura en un último plano y en muchos es inexistente. El hambre inunda las preocupaciones de las familias y no hay lugar a algo tan básico como es la educación.

Y aunque en los países desarrollados el hambre se ve como algo ajeno, aún así existen situaciones de pobreza extrema: España es el tercer país desarrollado donde más ha aumentado la pobreza desde 2012. Deberíamos solucionar los problemas internos para poder ayudar y solucionar los externos.

¿Y si fuera yo la persona que ocupara el lugar de otra que no tuviera prácticamente nada o su vida fuera totalmente opuesta a la mía? Y pensando también desde “la riqueza”: ¿quién puede negar el derecho a cambiar de estatus social y, para mejorarlo, emigrar a otro país, acceder a su educación, sanidad y oportunidades de una vida más digna?

Nº 221. 7/06/2018  
MONOGRÁFICO  
“MIGRACIONES”

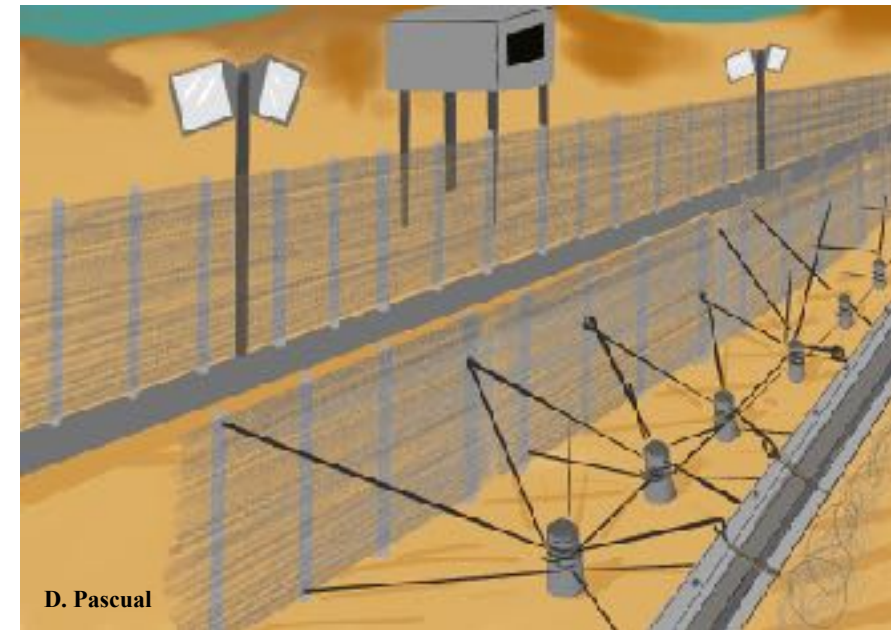
SOMOS NOMBRES

Investigación y Patrimonio de Los Picos de Europa

Estudiantes y profesores de la comarca  
200 ejemplares. D. L. AS-3785-2005

INFIERNO DE ACERO

MIGRACIÓN Y CULTURA



D. Pascual

### Manuel F, Favila G, Daniel P.

Cámaras, alambres, cuchillas, torres, focos, patrullas, sensores... A esto debe enfrentarse todo aquel que quiere entrar a España desde Marruecos. Su función: dificultar la inmigración irregular.

Una valla de espinos de dos metros seguida por un foso de dos metros de profundidad y cuatro de ancho es el primer obstáculo al que los inmigrantes se enfrentan. Tras este, patrullas marroquíes vigilan desde una pista perimetral. Si las consiguen sortear, el obstáculo estrella les espera. Una valla de 6 metros de altura e inclinada diez grados hacia Marruecos, con

concertinas (alambre de cuchilla) a ras de suelo y a media altura y cubierta de malla anti-trepa, que impide a los inmigrantes introducir los dedos para escalar. Para dificultar el uso de escaleras, la parte superior (también con concertinas) es inestable y tiene aún mayor inclinación.

Antes de llegar a la valla final de seis metros, hay que superar la llamada sirga tridimensional: un entramado de alambre sujeto a estacas de diferente altura (1 a 3 metros) que dificulta el acceso a una segunda valla de tres metros que hay tras ella.

Las medidas tecnológicas, como son los sensores en la valla exterior, que hacen

saltar la alarma y encienden los focos cegadores; las cámaras de vigilancia y los radares, aumentan aún más la dificultad. Las patrullas de la policía y la guardia civil se encuentran entre la segunda y la tercera valla y en la carretera perimetral tras la última valla. Hay torres de vigilancia cada 500 metros equipadas con cámaras térmicas.

Pese a todo esto, cada año miles de inmigrantes se enfrentan a este infierno de acero empujados por el hambre, la desesperación y la miseria. Nadie debería tener que pasar por algo así buscando un futuro mejor.



La sombrertería de Francisco Colla, padrino de Fran Rozada, (de Solavega, Nevares) en La Habana

### F. Cofiño.

La historia migratoria hispanoamericana comienza el 12 de octubre de 1492. Tres barcos capitaneados por Cristóbal Colón llegan al continente americano. A partir de ese instante, ambas culturas compartirán unos lazos que perduran hasta nuestros días, con el *español* como lengua común. Esos lazos favorecieron más tarde la migración española hacia el continente americano, a finales del siglo XIX o con la dictadura franquista

El idioma es un elemento esencial en cualquier migración y el compartirlo propicia un desarrollo cultural recíproco entre país de procedencia y de acogida. Las tradiciones, costumbres, creencias y ritos de ambos países se transmiten de una forma mucho más sencilla. Ahí está el ejemplo mexicano donde las tradiciones precolombinas e hispánicas confluyen en una cultura rica variada y antiquísima.

Las consecuencias de una migración se empiezan a notar con el paso de los años: las costumbres permutadas entre cada territorio, las expresiones que los migrantes traen después de su largo viaje, una forma diferente de ver el mundo, divertimentos populares, nuevas recetas... Entonces, ¿por qué cerrar fronteras?



ROCK BAR *la escuela*

Cangas de Onís 984 840 036



animación y eventos



## ABOGADO DE BOLSILLO

**Adrián, Lola, Andrea, Rubén.**

El coreano Jung Woo Kim ha sabido sacarle partido a la tecnología y ha diseñado una *app* para los inmigrantes como él. La aplicación consiste en ayudar a los indocumentados a hacer valer sus derechos.

Este joven viajó a EEUU y ha tenido la fatídica experiencia de vivir lo que es ser abordado por los agentes del Departamento de Inmigración y Aduanas. Si le sumamos todos los inconvenientes que tiene ser un inmigrante, como el idioma o la presión a la que le somete siendo interrogado, se convierte en algo poco placentero. Por todo esto, Jung Woo decidió hacer esta *app*, para que todo aquel que la necesite la pueda descargar y pueda defenderse ante las autoridades.

Jung Woo cuenta con la ayuda de Zu Kim, un ingeniero de "software". Gracias a estos dos genios nació "KNOW YOUR RIGHTS", una aplicación totalmente gratuita, que está en varios idiomas y funciona incluso sin conexión a internet. Fue creada en mayo del año pasado y con ella los inmigrantes tienen una lista de los derechos básicos a los que pueden aferrarse cuando son detenidos. La *app* funciona 24 horas al día, la semana entera, y cuenta con asesores legales que les pueden ayudar en todo momento.

Sabemos que la *app* cuenta con la quinta enmienda de la Constitución de EEUU, por la que los inmigrantes pueden elegir permanecer en silencio o simplemente no contestar a los agentes.



KNOW YOUR RIGHTS

## MARCHA CICLISTA SOCIAL

**C. Cabiellas, A. Alarcón y A. Toyos.**

Para poder hablar de la *Marcha Ciclista de La Pola* hay que dejar muy claro que se trata de un movimiento social en el que el deporte muestra su solidaridad así, rodando, con una marcha en la que participan grandes deportistas del país.

Sin ir muy lejos, el pasado 15 de octubre en Pola de Siero, la marcha se organizó a favor de los refugiados sirios, y en ella participaba un veterano ciclista profesional asturiano, nacido en Gijón: Jose Luis Rubiera, quien fue el encargado de encabezar la comitiva. También se sumaron, pero de forma distinta, Alberto Contador y Pau Gasol, quienes ayudaron donando sus camisetas firmadas para ser subastadas.



Imagen obtenida de El Fielato

La actividad está organizada por una asociación independiente, no posee ningún tipo de competitividad y está pensada para cualquier edad. El recorrido es de 10 km y discurre por la Senda del Nora muy conocida entre los aficionados al ciclismo.

Lo recaudado se entrega a ONGs como por ejemplo UNICEF o ACCEM.

## HUYENDO DE LA MUTILACIÓN

**Olaya F, Delfina P, Lucía C, Edianny P.**

La somalí Waris Dirie, de 53 años, lleva luchando por sobrevivir y por dar a conocer sus derechos, desde los 3 años, cuando su vida dio un cambio radical.

En la aldea donde vivía, la sometieron a una práctica "tradicional" en muchos países como el suyo, la mutilación genital. La mutilación genital femenina consiste en la ablación del clitoris con el fin de eliminar el placer sexual en las mujeres, por motivos religiosos o culturales. Más de 200 millones de mujeres y niñas actualmente han sido objeto de la MGT en los 30 países de África, Oriente Medio y Asia donde se concentra esta práctica.

Diez años después, a los 13 años, Waris Dirie fue entregada para contraer matrimonio con un hombre diez años mayor, decisión de sus padres con la que ella no estaba de acuerdo, violando así sus derechos como mujer. A consecuencia de ello decide huir de su casa, dispuesta a



escapar del futuro que se le deparaba. Waris Dirie se mudó con su hermana, y años más tarde a Londres, con su tío, donde comenzó a trabajar.

Poco a poco, fue rompiendo esquemas y avanzando en una sociedad en la que las mujeres no tenían la oportunidad ni el poder para hacerlo. En 1987, comenzó a tener éxito cuando empezó a colaborar con marcas como Versace o Chanel.

Su historia, ha sido escuchada por todo el mundo, ha sido nombrada embajadora especial de la ONU, y ha relatado públicamente su experiencia como víctima de la mutilación genital, sin avergonzarse de su historia y sirviendo de ejemplo para la superación de muchas otras que hayan o estén pasando por su situación.

Actualmente, Waris Dirie sigue luchando para intentar frenar estos abusos, que no son más que una violación de los derechos de mujeres y niñas aunque normalizados en sociedades como la somalí. La modelo es todo un ejemplo a seguir que nunca debe caer en el olvido, y con ella como referencia todas las mujeres deberíamos sacar fuerza para poner freno a estas situaciones.

No podemos tolerarlo.

## La injusticia no es un derecho

**Eva G., Daniele G., Carla M.**

Más de 4.000 inmigrantes ya han intentado cruzar a España en lo que llevamos de año. Y de esta cifra, 587 han muerto o desaparecido en el intento. Esto cuatriplifica las cifras del 2017, cuando el número de fallecidos no llegaba a los 60. ¿Qué podemos sacar en claro de estos números?

La cosa va a peor. La gente pierde la esperanza en sus países de origen y se ven

obligados a arriesgar sus vidas y las de sus familias en busca de un futuro mejor, en busca de una oportunidad para vivir en paz. Y mientras tanto, ¿nosotros que hacemos? Recibirlos con los brazos abiertos, desde luego que no.

Seguimos metidos en nuestras pequeñas burbujas de "problemas del primer mundo", ajenos a todo lo que sucede fuera. Ajenos a que, independientemente del color de la piel, la religión, el idioma... todos somos seres humanos, compartiendo

el mismo aire que se respira. Si es así, ¿porque unos tienen siempre mas derechos que otros?

Os invitamos a reflexionar, y siempre que podáis, a ayudar, porque ante todo, todos somos personas, y como dice la canción de Chambao\*: "navegan cargados de ilusiones que en la orilla se quedan".

Tratemos de evitar que no queden ahí, tratemos de evitar que no las pierdan.

## ALGO UNIVERSAL EN MANOS DE UNOS POCOS



Pastor Maldonado, respaldado por Hugo Chávez

**Andres G., Iván Gª y Luis P.**

Retomamos aquí un tema que ya tocamos en cierta medida en el pasado, concretamente en el artículo titulado "Fórmula Dinero". Sin embargo, en esta ocasión, pondremos nuestra atención sobre cómo llegan algunos pilotos al mundillo y de donde proceden.

Actualmente en la *Fórmula 1* y en el automovilismo en general, se mira con mejores ojos un maletín lleno de billetes que un piloto con talento. Por ello, a pesar de atesorar unas dotes excepcionales al volante, muchos pilotos ven frustrado su sueño, por no poseer un respaldo económico importante.

Pero si vamos más allá podemos observar otro factor de desigualdad ya que, por norma general, las grandes competiciones de *karting* o fórmulas de promoción para pilotos se encuentran en Europa, o generalizando un poco más, en los países desarrollados. Aquí es donde radica el conflicto, ya que por ejemplo un joven de Etiopía, a pesar de que pueda tener una gran pasión por el automovilismo, al vivir en un país con gran pobreza, no cuenta en primer lugar con las estructuras necesarias para practicar esa afición (circuitos, pistas de entrenamiento), ni en segundo lugar con recursos económicos personales como para financiarse una carrera en el extranjero.

Sin embargo podemos encontrar pilotos procedentes de algunos países que reúnen

estas características pero que, gracias a la acción de empresas e incluso gobiernos, pueden llegar al objetivo.

**Pastor Maldonado**, venezolano, participó entre 2011 y 2015 en la F1 gracias al apoyo de PDVSA, una gran compañía petrolera, y del respaldo -también- del apoyo del régimen Chavista.

**Rio Haryanto**, indonesio, compitió en F1 en el año 2016 con el apoyo del gobierno de Indonesia y de la compañía petrolera local Pertamina.



Rio Haryanto

Estos son algunos ejemplos de la "igualdad de oportunidades" que existe en el automovilismo actual, pues los pilotos que consiguen romper las fronteras económicas de este deporte, lo hacen gracias al dinero procedente del petróleo y de regímenes políticos que darían para hablar largo y tendido. Como podemos ver, esto es un claro ejemplo más de desigualdad, y en este caso dentro de los países "pobres".

## PATERAS

**J.Molina, Mario.G., Sergio G, D. Arena.**

Aunque entendemos como *patera* cualquier embarcación que transporte de manera ilegal a inmigrantes, las pateras son un tipo de embarcación de fondo plano y sin cubierta, de construcción no demasiado robusta y muy poco propicia para navegar por aguas agitadas. Generalmente se usan para pescar en aguas de poca profundidad, por eso su fondo es plano, y es muy peligroso su uso para transportar personas por mar abierto.

Las rutas que siguen estas embarcaciones tienen como destino final las costas del territorio andaluz, las más cercanas a África, y las principales rutas son: Nador-Almería, Nador-Motril, Cabo Espartel-Tarifa, Alhucemas-Málaga, siempre que las pateras no sean interceptadas por los guardacostas del ejército español.

Las patrulleras, además de controlar el paso de los inmigrantes también vigilan el paso de sustancias estupefacientes que intentan entrar en España por las mismas costas que los inmigrantes, pues las mismas mafias controlan ambos mercados. A veces, pueden llegar a utilizar a las pateras como cebo para los guardacostas, aprovechándose de la omisión de socorro que no se permite a estos funcionarios. Así evitan el encontronazo con ellos y pueden introducir las drogas en España, vía directa para su distribución en Europa.



Carla

## Raids solidarios

**Adrián G., Sara M., Jorge V., Robert R.** La Clio Raid es un rally-raid que se celebra cada año en Marruecos, organizado por Jesús Puras (8 veces campeón nacional de rallies y ganador de una prueba mundialista). Es una competición en la que sus participantes buscan vivir una aventura similar a la del Rally Dakar pero *low cost*. Tiene un recorrido de casi 4.000 kilómetros, con salida en Madrid y llegada en Marrakech.

Se adentran en el corazón de Marruecos y cada pareja pasa una semana en el desierto, conduciendo, navegando y haciendo las labores de mecánico.

Toda esta aventura tiene un fin solidario. Según datos de la organización, en la primera edición se entregaron 2,5 toneladas de material humanitario, especialmente de material escolar, y se donaron 1.400 euros para contratar a profesores.

Pero no es la única actividad solidaria de este tipo: otras, como la Panda Raid o la



Imagen obtenida del periódico "La Región"

Oasis Raid, también se encargan de llevar ayuda a quienes más lo necesitan mientras se vive una aventura por el desierto.